

Т. М. ОЛИВА МОРАЛЕС

**Сравнительная типология испанского
и английского языков: будущее
совершенное время (Futuro Perfecto /
Compuesto, Future Perfect Tense)**



ГРАММАТИКА И ПРАКТИКУМ
ИЗ 1 ТЕКСТА И 20 УПРАЖНЕНИЙ
С КЛЮЧАМИ ПО ПЕРЕВОДУ
С РУССКОГО НА ИСПАНСКИЙ
И АНГЛИЙСКИЙ, С ИСПАНСКОГО
НА АНГЛИЙСКИЙ, С АНГЛИЙСКОГО
НА ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК



Серия
© «Лингвистический
Реаниматор»



Татьяна Олива Моралес
Сравнительная типология
испанского и английского
языков: будущее совершенное
время (Futuro Perfecto /
Compuesto, Future Perfect Tense).
Грамматика и практикум
из 1 текста и 20 упражнений
с ключами по переводу
с русского на испанский
и английский, с испанского
на английский, с английского
на испанский язык

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=21995690

ISBN 9785448336225

Аннотация

В учебном пособии рассматривается будущее совершенное время в испанском и английском языках; его отличие от простого будущего времени в сравнительной типологии испанского и английского языков на примерах, 1 тексте и 20 упражнениях с ключами по переводу с русского на испанский и английский, с испанского на английский язык и с английского на испанский, адаптированных по методике © «Лингвистический Реаниматор». Ко всем упражнениям даны ключи. Рекомендуется широкому кругу лиц в качестве самоучителя.

Содержание

Информация об авторе	8
Авторское право	9
От автора	10
Об учебных пособиях серии © «Лингвистический Реаниматор»	11
О серии учебных пособий «Сравнительная типология испанского и английского языков»	13
Конец ознакомительного фрагмента.	14

**Сравнительная типология
испанского и английского
языков: будущее
совершенное время (Futuro
Perfecto / Compuesto,
Future Perfect Tense)**

**Грамматика и практикум
из 1 текста и 20 упражнений
с ключами по переводу
с русского на испанский
и английский, с испанского
на английский,
с английского
на испанский язык**

© Т. М. Олива Моралес, 2017

© Ж. А. Сагадеев, 2017

© Борис Фомин, фотографии, 2017

Иллюстратор обложки Лев Литвинов

ISBN 978-5-4483-3622-5

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Информация об авторе

Татьяна Михайловна Олива Моралес – автор методик и учебных пособий по английскому и испанскому языку серии © «Лингвистический Реаниматор» для ускоренной подготовки к экзаменам в школе и вузе. На ее счету более 90 учебных пособий, в их числе учебники, брошюры и справочники по английскому и испанскому языку; четыре учебника и экзаменационные тесты по английскому языку Московского Технологического Института; 25-ти летний стаж преподавательской и переводческой деятельности в Европе, Англии, США и странах Латинской Америки.

Авторское право

Копирование методики изложения данного учебника с целью преподавания или написания рукописи учебного пособия, а именно: подача иностранных / русских слов в скобках или над соответствующими им русскими / иностранными эквивалентами, разметка предложения специальными обозначениями так, как это показано в данном учебном пособии; переиздание, перепечатка, воспроизведение с помощью электронных средств или любым иным способом всей книги или любой ее части допускается только с письменного разрешения автора.

От автора

Данное учебное пособие может быть использовано в качестве самоучителя. Если вам необходимы дополнительные консультации или занятия, вы всегда можете обратиться ко мне. Возможны консультации / занятия очно и по Skype. На моем сайте вы можете ознакомиться с условиями занятий, программами обучения английскому / испанскому языку.

Мои контактные данные:

тел. 8 (919) 784 86 56

Skype: oliva-morales

oliva-morales@mail.ru

С уважением,

Т. М. Олива Моралес

Об учебных пособиях серии © «Лингвистический Реаниматор»

Учебные пособия по английскому и испанскому языку серии © «Лингвистический Реаниматор», позволяют существенно сократить срок обучения иностранному языку и улучшить качество восприятия и закрепления учащимися новых слов и нормативной грамматики иностранного языка. Их преимущество в методике подачи предложений для перевода в текстах и упражнениях. В каждом предложении в скобках даются иностранные слова-подсказки. С помощью данной методики человек, никогда ранее не изучавший английский / испанский язык и не имеющий никакого словарного запаса имеет возможность уже на первом занятии приступить к упражнениям по переводу с русского на иностранный язык. Методика позволяет легко и быстро заучивать новые английские / испанские слова и выражения, от упражнения к упражнению оттачивать и совершенствовать навык правильного письменного перевода на иностранный язык, тренировать навык устного перевода. Каждое учебное пособие данной серии может быть использовано в качестве самоучителя.

Все учебные пособия серии © «Лингвистический Реани-

матор» были написаны «на сложных учениках», которым было необходимо получить большой объем качественных знаний за короткий период времени. Это и является целью учебных пособий данной серии.

О серии учебных пособий «Сравнительная типология испанского и английского языков»

Учебные пособия серии «Сравнительная типология испанского и английского языков» могут быть рекомендованы школьникам, студентам, а также широкому кругу лиц, изучающим испанский и английский язык на курсах, с репетитором или самостоятельно.

Уровень знаний, необходимый для возможности занятий по данной серии пособий должен быть не ниже начального А2 как по испанскому, так и по английскому языку.

Грамматические темы в учебных пособиях рассматриваются в сравнительной типологии испанского и английского языков.

Все упражнения по переводу с русского языка на испанский, с русского языка на английский, тексты и упражнения по переводу с испанского языка на английский и с английского языка на испанский адаптированы иностранными словами-подсказками по методике © «Лингвистический Реаниматор». Ко всем упражнениям по переводу с русского языка на испанский и английский, с испанского на английский язык и с английского на испанский язык даны ключи.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.